

# ControlBox WiFi

Your Electrolux Air Conditioner Always Under Control

**ENGLISH**

User Manual  
Page: 2-9

**SVENSKA**

Bruksanvisning  
Sida: 10-17

**DANSK**

Brugervejledning  
Side: 18-25

**NORSK**

Bruksanvisning  
Side: 26-33

**SUOMI**

Käyttöohje  
Puoli: 34-41

**ČESKY**

Návod k obsluze  
Strany: 42-49

**ITALIANO**

Guida per l'utente  
Lato: 50-57

# Safety Instructions

## INSTALLATION



**WARNING!** Risk of breakdown, heat- or smoke generation.

- Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes injuries and damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.
- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- The device should be securely installed in accordance with the installation manual.
- Improper installation may result in fire, electric shock, or damage.
- Do not install the WiFi device in a place with much steam, such as bathroom.
- Avoid places where water is splashed or where condensation forms on walls. Installing in such places can cause electric shock or breakdown.
- Do not install the WiFi device in places with direct sunlight or where the ambient temperature is above 40°C or below 0°C or less. Direct sunlight and high or low temperature environments may cause the WiFi device to deform or breakdown.
- Do not use in special environments.
- Do not use in places with much oil (including machine oil), steam, or sulphuric gas - this may lead to severe decrease in functionality and damage to parts.
- If the unit is installed in a location that cannot support its weight, the WiFi device could fall and cause damage.
- Improper connection and mounting may result in breakdown, heat generation, smoke generation, or fire.
- No components other than supplied with the product may be used for installation.

## ELECTRICAL CONNECTIONS



**WARNING!** Risk of fire and electrical shock.

- Electrical work in the building must be performed by a licensed professional using the instructions detailed in the installation manual.
- Use strictly the appliance and plug indoor.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If not, contact an electrician.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Makes sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable.
- Connect and fasten the electric USB cable securely so external force on the cable will not damage the device.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Turn off power supply of connected equipment when performing construction or wiring work.
- Failure to turn off the power supply to the connected equipment may lead to malfunction or breakdown of the WiFi device or connected equipment.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance.
- The electrical installation must have an isolation device which lets you disconnect the appliance from the mains at all the poles. The isolation device must have a contact opening width of minimum 3 mm.
- Use only correct isolation devices: line protecting cut-outs, fuses (screw type fuses removed from the holder), earth leakage trips and circuit breakers.

## USE



**WARNING!** Risk of suffocation, injury or permanent disability.

- Use this appliance in a household environment.
- Do not change the specifications of this appliance.
- Use only the electrical plug provided in this appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliances and charges.
- Keep all packaging away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when it operates.
- If the mains socket is loose, do not connect the mains plug.

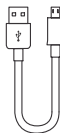
## Introduction



ControlBox WiFi



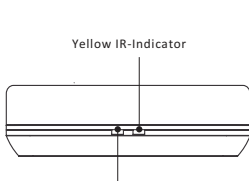
Mounting Magnet



USB Cable

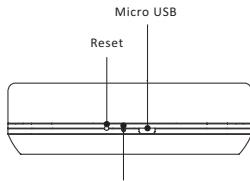


AC Adapter



Blue WiFi-Indicator

Front



Temperature Sensor

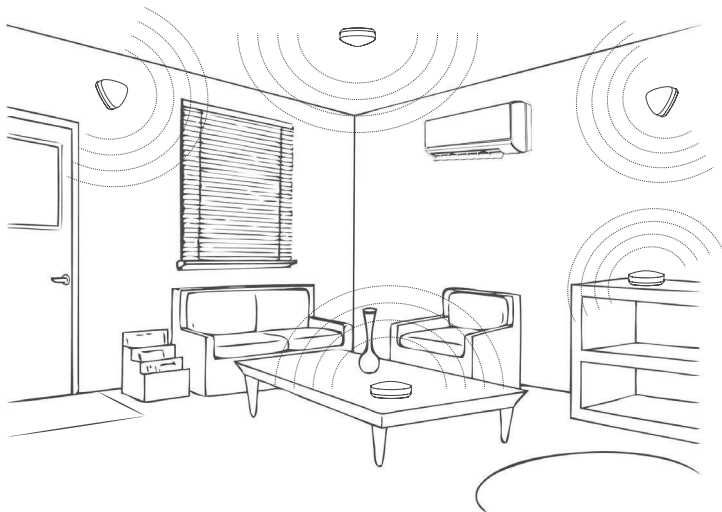
Right Side

### Product requirements:

- A compatible Electrolux air conditioner.
- WiFi-network with internet connection.
- A iOS/Android smartphone or tablet.



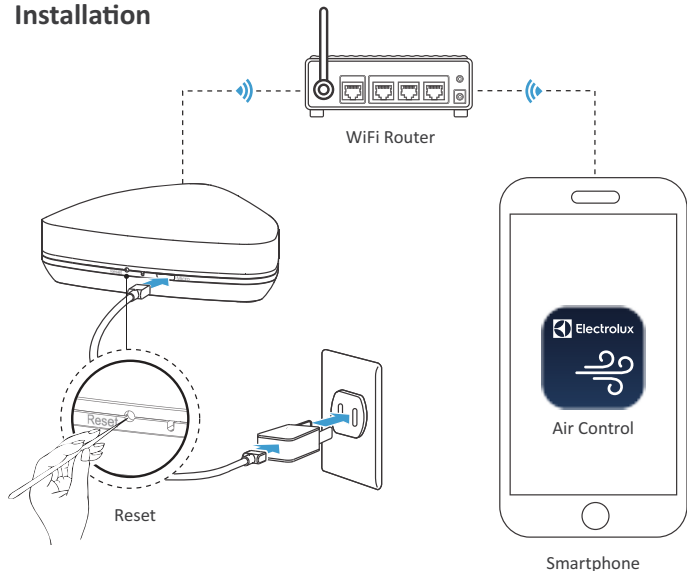
## Positioning



### Requirements:

- Position the device in the same room as the air conditioner.
- Position the device with clear view of sight to the air conditioner.
- Position the device with a distance of maximum 7 meters from the air conditioner.
- Position the device on a flat surface with the top positioned out from the surface.

## Installation



### Getting started:

- Plug the device power supply into a power outlet.
- Ensure the blue WiFi-indicator starts flashing rapidly at about 5-6 times per second. If not, please press the reset button on the right side until it starts flashing.
- Download and launch the Electrolux Air Control application to setup the controller.

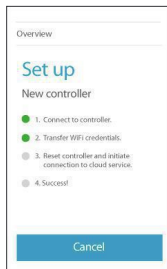
# Air Control Application Quick Guide



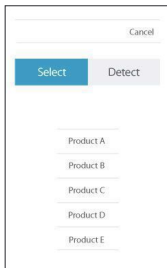
- 1 Edit and Add new controller



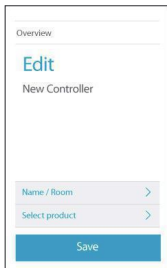
- 2 Select WiFi-network and tap Connect



- 3 Wait while the controller is being set up



- 4 Select product or Detect from remote



- 5 Edit name and tap Save to complete the set up



- 6 Go back to the start and use the controller

## Frequently Asked Questions



### The blue WiFi-indicator is flashing quickly



If the indicator is flashing quickly, 5-6 times per second, the device is in setup state and ready for configuration.



### The blue WiFi-indicator is flashing very slowly



If the indicator is flashing, 1 time every 3 second, indicates that the device is not connected to a local WiFi-network.



### The blue WiFi-indicator is flashing slowly and continuously



If the indicator keeps on flashing continuously, 1 time per second, the configuration has failed, please reset the device and try again.



### The yellow IR-indicator is flashing quickly



If the indicator is flashing quickly the device is transmitting or is ready to detect an IR-signal.



### How does auto-detect work?



When you tap "Detect" the yellow IR-indicator will light up on the device. Follow the instructions and point your remote control towards the device and press any corresponding key to detect the IR-signal. If your remote control has been recognized successfully the yellow IR-indicator will turn off and the Air Control application will download all necessary codes to the device.



### How to delete a device?



iOS: Tap "Edit" and swipe your finger from left to right in the list to delete the selected device.  
Android: Tap "Edit" and long press in the list to delete the selected device.



### How to modify a device?



Tap "Edit" and select device in the list you want to modify.



### What if my smartphone is lost or stolen?



Download the Electrolux Air Control application on your new smartphone. Reset the device and re-install the device from scratch. This will then prevent your lost or stolen smartphone from being able to remote control the device.

## Specifications

Product	ControlBox WiFi
PNC	950001700
Input Voltage	5V DC 1A
Wireless Type	WiFi 2.4GHz
Wireless Protocol	IEEE 802.11b/g/n
IR/Infrared	7 x IR / 360°
WiFi Power Consumption	< 0.5W
Infrared Frequency	38K
Temperature Range	-20°C to 60°C
Working Humidity	< 80%

### Standard Guarantee Conditions and Exclusions

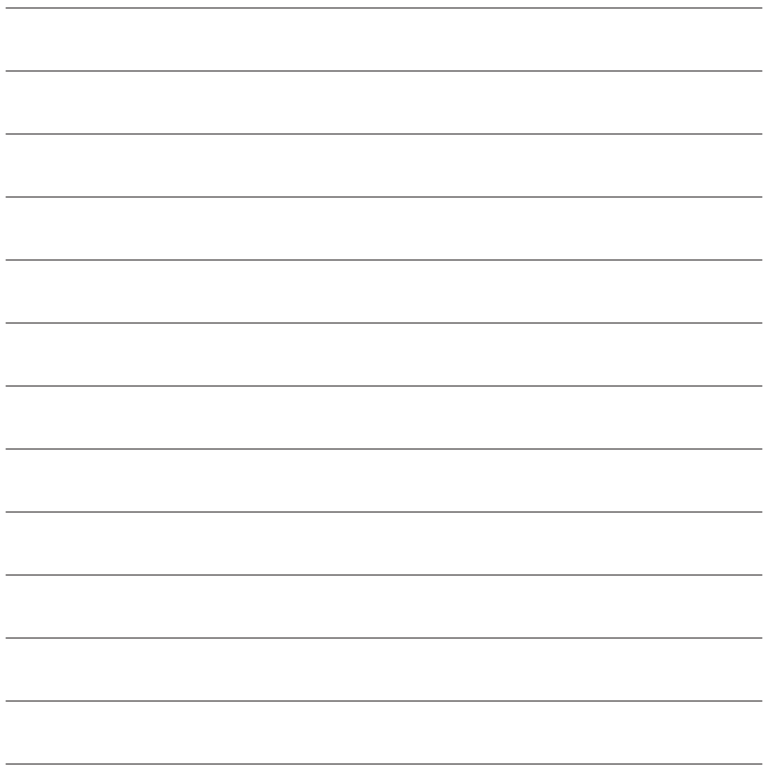
To see our guarantee conditions and exclusions please visit [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) or contact our Customer Care Department.

### Service & Spare Parts

Please contact your local Service Centre for support. For the address of your local centre please visit [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com). Please ensure you read the information under "Frequently Asked Questions" in your instruction booklet before contacting us for service.

Servicing and/or installation of your product, including electrical connections and water connections should be carried out by a suitably qualified engineer. In the user manual and on our web site, [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) you will find some useful information on how to deal with minor faults and how to take care of your product.





# Säkerhetsanvisningar

## INSTALLATION



**VARNING!** Risk för haveri, värme-  
alstring eller rökutveckling.

- Läs noga igenom de medföljande anvisningarna innan du installerar och använder apparaten. Tillverkaren är inte ansvarig om en felaktig installation och användning orsakar skador. Förvara alltid anvisningarna tillsammans med apparaten för framtida referens.
- Ta bort alla förpackningar.
- Installera eller använd inte en skadad apparat.
- Apparaten bör installeras säkert i enlighet med installationsmanualen.
- Felaktig installation kan leda till brand, elstöt eller skada.
- Installera inte WiFi-enheten på en plats med mycket ånga, som badrum.
- Undvik platser där vatten stänks eller där kondens bildas på väggarna. Installation på sådana platser kan orsaka elstötar eller att apparaten slutar fungera.
- Installera inte WiFi-enheten på platser med direkt solljus eller där den omgivande temperaturen är över 40 °C eller under 0 °C eller lägre. Direkt solljus och miljöer med hög eller låg temperatur kan orsaka att WiFi-enheten deformeras eller går sönder.
- Använd inte i speciella miljöer.
- Använd inte på platser med mycket olja (inklusive maskinolja), ånga eller svavelsvaga - detta kan leda till allvarlig försämrad funktionalitet och skador på delar.
- Säkerställ att WiFi-enheten inte kan ramlas ned och orsaka skada.
- Felaktig anslutning och montering kan leda till maskinskada, värmealstring, rökutveckling eller brand.
- Ingå andra komponenter än de som medföljer produkten får användas för installation.

## ELEKTRISKA ANSLUTNINGAR



**VARNING!** Risk för brand  
och elstöt.

- Elarbeten i byggnaden måste utföras av en legitimerad yrkesperson som använder anvisningarna i Installationsmanualen.
- Använd endast apparaten och kontakten inomhus.
- Kontrollera att den elektriska informationen på typskylten överensstämmer med strömförsörjningen. Om så inte är fallet, kontakta en elektriker.
- Använd alltid ett korrekt installerat stötsäkert uttag.
- Använd inte adaptar med flera kontakter och förlängningskabler.
- Ser till så att du inte skadar nätkontakten och nåtsladden.
- Anslut och sätt fast den elektriska USB-kabeln ordentligt så att yttre våld på kabeln inte kommer att skada enheten.
- Anslut endast kontakten till uttaget när installationen är klar. Se till att det finns åtkomst till nätkontakten efter installationen.
- Stäng av strömförsörjningen till den anslutna utrustningen när du utför arbete på apparaten eller vid ledningsdragning.
- Underlåtenhet att stänga av strömförsörjningen till den anslutna utrustningen kan leda till att WiFi-enheten eller den anslutna utrustningen inte fungerar korrekt eller går sönder.
- Dra inte i nåtsladden för att koppla bort apparaten.
- Den elektriska installationen måste ha en isoleringsenhet som låter dig koppla bort apparaten från elnätet vid alla poler.
- Isoleringsenheten måste ha en kontaktoppningsbredd på minst 3 mm.
- Använd endast korrekta isoleringsenheter: linjesyddsäkringar, säkringar (säkringar av skruvtyp som avlägsnats från hållaren), jordläckageutlösare och kontaktorer.

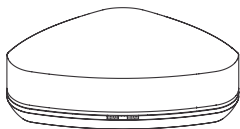
## ANVÄNDNING



**VARNING!** Risk för kvävning, skada  
eller funktionsnedsättning.

- Använd apparaten i hushållsmiljö.
- Ändra inte apparatens specifikationer.
- Använd endast den elektriska kontakten i denna apparat.
- Denna apparat inte är avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller om de saknar erfarenhet och kunskap, om de inte har fått handledning eller instruktioner rörande användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Håll alla förpackningar oåtkomliga för barn.
- Håll barn och husdjur borta från apparaten när den är i gång.
- Sätt inte i kontakten om nätuttaget är löst.

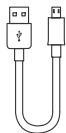
## Inledning



ControlBox WiFi



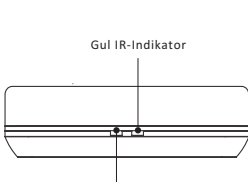
Monteringsmagnet



USB-kabel

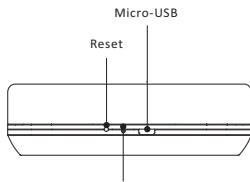


AC-adapter



Blå WiFi-Indikator

Framsida



Temperatursensor

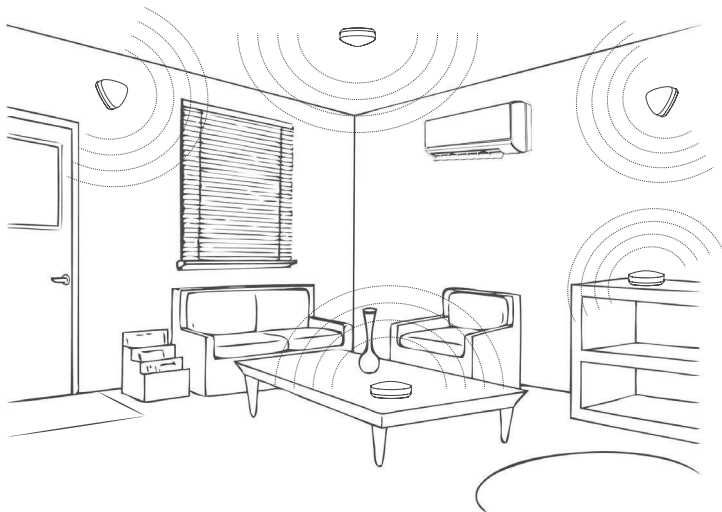
Höger Sida

### Produktkrav:

- En kompatibel Electrolux luftkonditionering.
- WiFi-nätverk med internet-anslutning.
- En iOS/Android smartphone eller surfplatta.



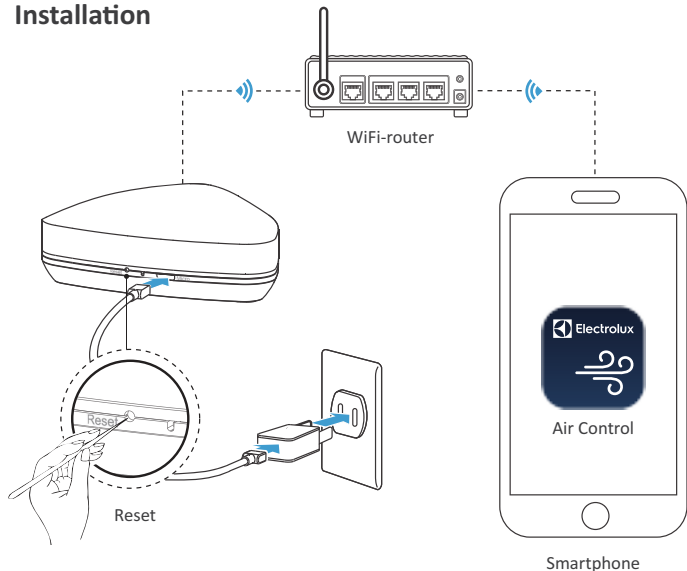
## Placering



### Placeringskrav:

- Placera enheten i samma rum som luftkonditioneringen.
- Placera enheten med fri sikt mot luftkonditioneringen.
- Placera enheten högst 7 meter från luftkonditioneringen.
- Placera enheten på en plan yta med ovan delen placerad bort från ytan.

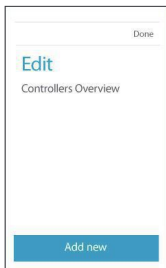
## Installation



### Komma igång:

- Koppla in enhetens strömförsörjning till ett eluttag.
- Se till att den blå WiFi-indikatorn börjar blinka snabbt cirka 5-6 gånger per sekund. Om inte, tryck på återställningsknappen på höger sida tills den börjar blinka.
- Ladda ner och starta Electrolux Air Control applikationen för att installera enheten.

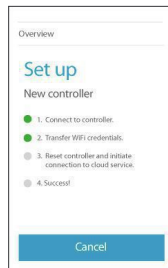
## Snabbguide Air Control Applikation



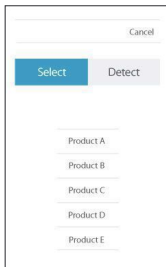
- 1 Tryck på **Edit** och sedan på **Add new**



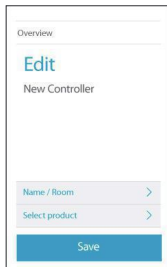
- 2 Välj WiFi-nätverk och tryck **Connect**



- 3 Vänta medans enheten installeras



- 4 Välj produkt eller detektera från fjärrkontroll



- 5 Ange namn och tryck på **Save** för att avsluta



- 6 Gå till första sidan och använd enheten

## Vanliga Frågor och Svar

- ? Den blå WiFi-indikatorn blinkar snabbt**  
**...** Om indikatorn blinkar snabbt, 5-6 gånger per sekund, befinner sig ControlBox i inställningsläge och är redo för konfiguration.
- ? Den blå WiFi-indikatorn blinkar mycket långsamt**  
**...** Om indikatorn blinkar 1 gång var tredje sekund innebär det att ControlBox inte är anslutet till ett lokalt WiFi-nätverk.
- ? Den blå WiFi-indikatorn blinkar långsamt och kontinuerligt**  
**...** Om indikatorn blinkar kontinuerligt en gång per sekund har konfigurationen misslyckats. Återställ ControlBox och försök igen.
- ? Den gula IR-indikatorn blinkar snabbt**  
**...** Om indikatorn blinkar snabbt sänder enheten eller är redo att detektera en IR-signal.
- ? Hur fungerar autodetektering?**  
**...** När du trycker på "Detect" tänds den gula IR-indikatorn på enheten. Följ instruktionerna och rikta din fjärrkontroll mot enheten och tryck någon knapp för att detektera IR-signalen. Om fjärrkontrollen har igenkänts kommer den gula IR-indikatorn att slockna och Air Control applikationen kommer att hämta alla nödvändiga koder till enheten.
- ? Hur raderar man en enhet?**  
**...** iOS: Tryck på "Edit" och dra ditt finger från vänster till höger i listan för att ta bort den valda enheten. Android: Tryck på "Edit" och tryck in listan under en längre tid för att ta bort den valda enheten.
- ? Hur ändrar man en enhet?**  
**...** Klicka på "Edit" och välj den enhet i listan som du vill ändra.
- ? Vad händer om min smarttelefon tappas bort eller stjäls?**  
**...** Ladda ner Electrolux Air Control applikationen till din nya smartphone. Återställ enheten och återinstallera från grunden. Detta förhindrar att din borttappade eller stulna smarttelefon kan fjärrstyra enheten.

## Specifikationer

Produkt	ControlBox WiFi
PNC	950001700
Matning	5V DC 1A
Trådlös Typ	WiFi 2.4GHz
Trådlöst Protocol	IEEE 802.11b/g/n
IR/Infrarött	7 x IR / 360°
WiFi Strömförbrukning	< 0.5W
Infraröd Frekvens	38K
Temperaturområde	-20°C till 60°C
Luftfuktighet vid drift	< 80%

### Garantivillkor och undantag

För att se våra garantivillkor och undantag, besök [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) eller kontakta vår kundtjänstavdelning.

### Service och reservdelar

Kontakta ditt lokala servicecenter för support. Besök [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) för adressen till ditt lokala center. Se till att du läser informationen under "Vanliga frågor" i din bruksanvisning innan du kontaktar oss för service.

Service och/eller installation av din produkt, inklusive elektriska anslutningar och vattenanslutningar, bör utföras av en kvalificerad tekniker. I bruksanvisningen och på vår webbplats, [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com), hittar du användbar information om hur man handskas med mindre fel och hur du tar hand om din produkt.



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# Sikkerhedsinstruktioner

## INSTALLATION



**ADVARSEL!** Risiko for sammenbrud, varme- og røgdannelse.

- Læs omhyggeligt de medfølgende instruktioner inden installation og brug. Fabrikanten er ikke ansvarlig for at ukorrekt installation og brug forårsager tilskadekomst og skader. Opbevar altid instruktionerne i nærheden af apparatet for fremtidig brug.
- Fjern al emballage.
- Installer og brug ikke et beskadiget apparat.
- Enheden skal installeres sikkert i henhold til installationsmanualen.
- Ukorrekt installation kan resultere i brand, elektrisk stød, eller skader.
- Installer ikke WiFi-enheden på et sted med høj luftfugtighed, så som et badeværelse.
- Undgå steder der udsættes for sprøjter, eller hvor der dannes kondensvand på vægge. Installation på sådanne steder kan forårsage elektrisk stød eller nedbrud.
- Installer ikke WiFi-enheden på steder hvor der er direkte sollys eller hvor omgivelsestemperaturen er over 40°C eller under 0°C. Direkte sollys og høje eller lave temperaturer kan forårsage at WiFi-enheden deformeres eller bryder ned.
- Brug ikke i specielle miljøer.
- Brug ikke på steder med megen olie (inklusiv maskinolie), damp, eller svovldampe - dette kan medføre alvorlig forringelse af funktionalitet, og kan beskadige dele.
- Hvis enheden installeres på steder der ikke kan bære dens vægt, kan WiFi-enheden falde ned og forårsage skader.
- Ukorrekt tilslutning og montering kan resultere i nedbrud, varmedevikling, røgdannelse, eller brand.
- Der må ikke anvendes andre materialer til installation, end dem der fulgte med.

## ELEKTRISKE FORBINDELSER



**ADVARSEL!** Risiko for brand og elektrisk stød.

- Det elektriske arbejde i bygningen skal udføres af en autoriseret installatør, der følger instruktionerne, der er beskrevet i installationsmanualen.
- Brug udelukkende apparat og stik indendørs.
- Kontroller, at de elektriske oplysninger på specifikationskillet stemmer overens med strømforsyningen. Hvis ikke, kontakt en elektriker.
- Brug altid et korrekt og slagfast stik.
- Brug ikke multistik-adaptere og forlængerkabler.
- Sørg for ikke at beskadige netstik og netkabel.
- Tilslut og fastgør det elektriske USB-kabel sikkert, så en udefra kommende påvirkning af kablet ikke vil beskadige enheden.
- Tilslut først netstikket til stikkontakten efter afslutning af installationen. Sikr, at man kan komme til stikkontakten efter installationen.
- Slå strømforsyningen fra til tilsluttet udstyr når der foretages konstruktions- eller ledningsarbejder.
- Træk ikke i netledningen for at frakoble apparatet.
- Den elektriske installation skal have en isolationsenhed, der gør det muligt at frakoble alle apparatets faser fra lysnettet.
- Isolationsenheden skal have en kontaktafstand på mindst 3 mm.
- Brug kun en korrekt isolationsenhed: netfrakoblingsudstyr, sikringer (skruetypen hvor sikringen kan fjernes fra færingen), fejlstrømsrelæer og kontaktorer.

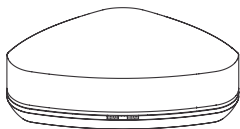
## BRUG



**ADVARSEL!** Risiko for kvælning, tilskadekomst eller invalidditet.

- Fejl eller skader forårsaget af forkert brug af produktet er ikke omfattet af reklamationsretten.
- Brug dette apparat i et husholdningsmiljø.
- Ændr ikke på dette apparats specifikationer.
- Brug kun stik der fulgte med dette apparat.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (inklusiv børn) med reducerede fysiske- eller mentale egenskaber, eller mangel på erfaring og kendskab, med mindre de er under opsyn og vejledes i brugen af apparatet, af en person der ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn bør holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet og oplader.
- Hold al emballage uden for børns rækkevidde.
- Hold børn og kæledyr væk fra apparatet når det er i drift.
- Tilslut ikke netstikket hvis stikkontakten er løs.

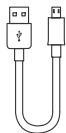
## Introduktion



ControlBox WiFi



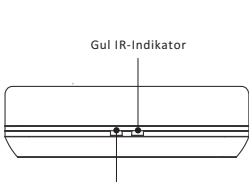
Monteringsmagnet



USB-kabel



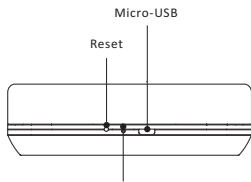
AC-adapter



Gul IR-Indikator

Blå WiFi-Indikator

Forside



Micro-USB

Reset

Temperatursensor

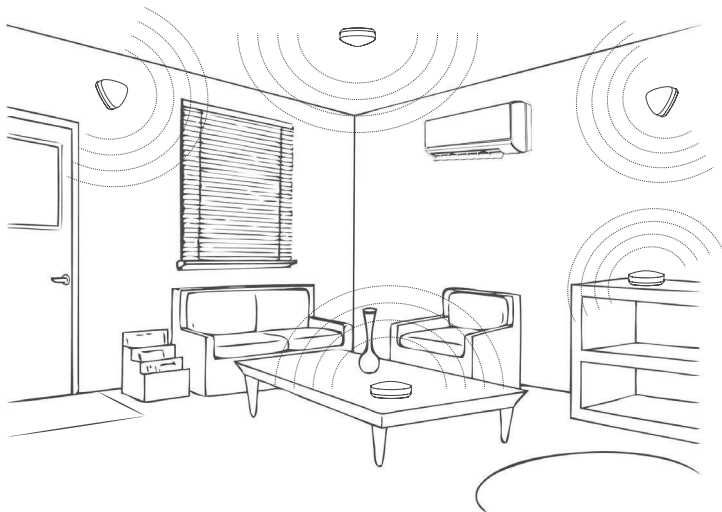
Højre Side

### Produktkrav:

- Et kompatibelt Electrolux klimaanlæg.
- WiFi-netværk med internetforbindelse.
- En iOS/Android smartphone eller tablet.



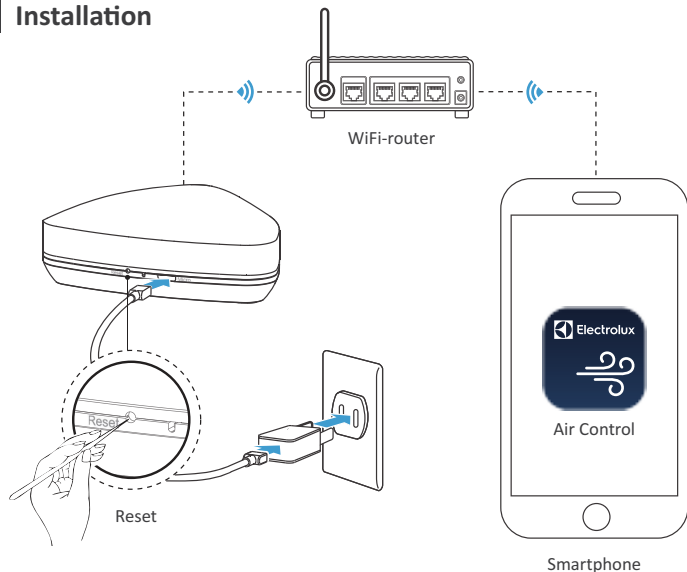
## Placering



### Placeringskrav:

- Placer enheden i samme rum som klimaanlægget.
- Placer enheden med frit syn til klimaanlægget.
- Placer enheden med en maksimumsafstand på 7 meter til klimaanlægget.
- Placer enheden på en plan overflade med dens top vendende ud fra overfladen.

## Installation



### Kom godt i gang:

- Tilslut enhedens strømforsyning til en stikkontakt.
- Kontroller, at den blå WiFi-indikator begynder at blinke hurtigt, med omkring 5-6 gange per sekund. Hvis ikke, tryk på nulstillingsknappen i højre side indtil den begynder at blinke.
- Hent, og start Electrolux Air Control applikation til opsætning af kontrolleren.

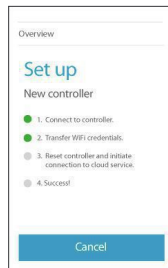
# Hurtigguide Air Control Applikation



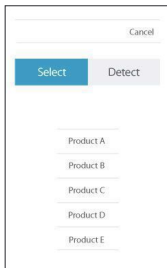
1 Edit og Add new



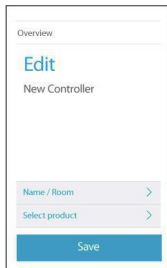
2 Vælg WiFi-netværk og tryk på **Connect**



3 Vent mens kontrolleren bliver installeret



4 Vælg produkt eller auto-detect på fjernbetjening



5 Rediger navn og tryk på **Save** for at afslutte



6 Gå tilbage til start og brug kontrolleren

## Hyppigt stillede spørgsmål

- ?** **Den blå WiFi-indikator blinker hurtigt**  
**...** Hvis indikatoren blinker hurtigt, 5-6 gange per sekund betyder det, at kontrolboksen er i opsætningstilstand, og er klar til konfiguration.
- ?** **Den blå WiFi-indikator blinker meget langsomt**  
**...** Indikatoren blinker 1 gang per 3 sekunder, hvilket betyder, at kontrolboksen ikke er tilsluttet et lokalt WiFi-netværk.
- ?** **Den blå WiFi-indikator blinker langsomt og kontinuerligt**  
**...** Indikatoren bliver ved med at blinke kontinuerligt 1 gang per sekund, hvilket betyder, at konfigurationen er mislykkedes. Nulstil enheden og prøv igen.
- ?** **Den gule IR-indikator blinker hurtigt**  
**...** Hvis indikatoren blinker hurtigt betyder det, at kontrolboksen sender, eller er klar til at detektere et IR-signal.
- ?** **Hvordan fungerer auto-detect?**  
**...** Når du trykker på "Detect", vil den gule IR-indikator lyse på kontrolboksen. Følg vejledningen og peg din fjernbetjening mod kontrolboksen og tryk på en hvilken som helst tilsvarende tast for at detektere IR-signalet. Hvis din fjernbetjening er blevet korrekt genkendt, vil den gule IR-indikator slukke, og Air Control applikationen vil hente alle nødvendige koder til din kontrolboks.
- ?** **Hvordan slette man en enhed?**  
**...** iOS: Tryk på "Edit" og stryg din finger fra venstre til højre i listen for at slette den valgte enhed.  
Android: Tryk på "Edit" og et langvarigt tryk på listen for at slette den valgte enhed.
- ?** **Hvordan ændrer man en enhed?**  
**...** Tryk på "Edit" og vælg den enhed i listen du ønsker at ændre.
- ?** **Hvad hvis min smartphone er tabt, eller er blevet stjålet?**  
**...** Hent Electrolux Air Control applikationen på din nye smartphone. Nulstil enheden og geninstaller enheden fra start. Dette vil så forhindre din tabte eller stjålne smartphone i at kunne fjernbetjene enheden.

## Specifikationer

Produkt	ControlBox WiFi
PNC	950001700
Indgangsspænding	5V DC 1A
Type trådløs	WiFi 2.4GHz
Trådløs protokol	IEEE 802.11b/g/n
IR/Infrarød	7 x IR / 360°
Trådløs effekt	< 0.5W
Infrarød frekvens	38K
Temperaturområde	-20°C til 60°C
Luftfugtighed ved drift	< 80%

### Standardgarantibetingelser og undtagelser

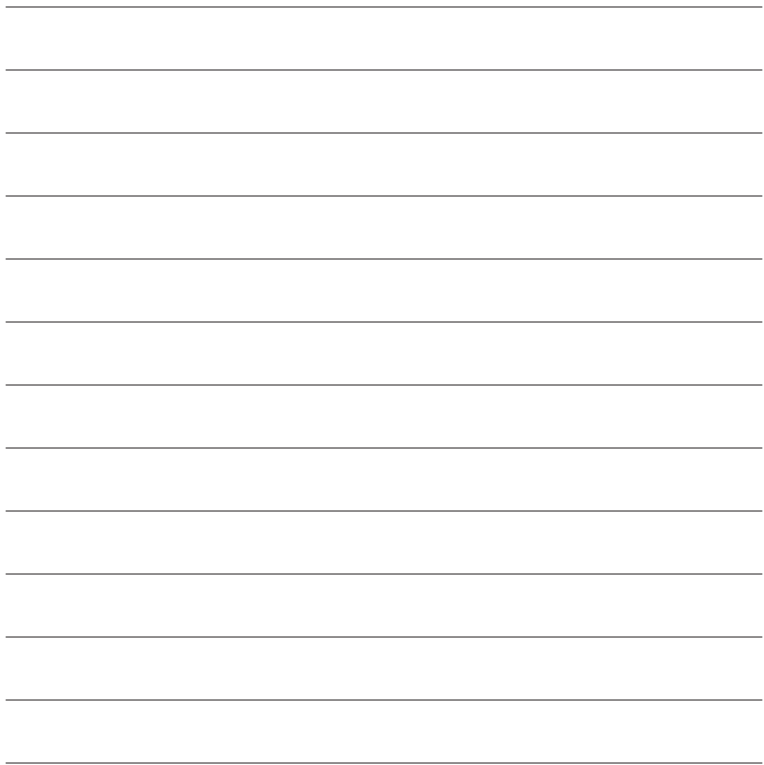
For at se vores standardgarantibetingelser og undtagelser besøg [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) eller kontakt vores kundeserviceafdeling.

### Service og reservedele

Kontakt dit lokale servicecenter for hjælp. Besøg [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) for oplysninger om dit lokale servicecenter. Sørg for at læse "Hyppigt stillede spørgsmål" i din manual, inden du kontakter os for service.

Servicering og/eller installation af dit produkt, inklusiv tilslutning af el og vand, skal udføres af en egnet og kvalificeret tekniker. I brugermanualen på vores webside [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) kan du finde nogle nyttige oplysninger, om hvordan du klarer mindre fejl, og hvordan du vedligeholder dit produkt.





# Sikkerhetsinstruksjoner

## INSTALLASJON



**ADVARSEL!** Risiko for sammenbrudd, varme- eller røykutvikling.

- Før installasjon og bruk av enheten, les nøye vedlagte instruksjoner. Produsenten er ikke ansvarlig hvis feilaktig installasjon og bruk forårsaker skader eller ulykker. Oppbevar alltid instruksjonene sammen med enheten for fremtidig referanse.
- Fjern all emballasje.
- Ikke installer eller bruk skadet enhet.
- Enheten må installeres i samsvar med installasjonsveiledningen.
- Feil installasjon kan føre til brann, elektrisk støt eller skade.
- Ikke installer WiFi-enheten på sted med mye damp, som f.eks. badetrom.
- Unngå steder hvor det spruter vann eller er kondens på veggene. Installering på slike steder kan føre til elektrisk støt eller sammenbrudd.
- Ikke installer WiFi-enheten på steder med direkte sollys eller der omgivelsestemperaturen er over 40 °C eller under 0 °C eller lavere. Direkte sollys og høyt eller lavt temperaturmiljø kan føre til at WiFi-enheten deformeres eller bryter sammen.
- Må ikke brukes i spesielle miljøer.
- Må ikke brukes på steder med mye olje (inkludert maskinolje), damp eller svovelgass - dette kan føre til alvorlig reduksjon i funksjonalitet og skade på deler.
- Hvis enheten installeres på et sted som ikke bærer dens vekt, kan WiFi-enheten falle ned og føre til skade.
- Feil tilkobling og montering kan føre til sammenbrudd, varmeutvikling, røykutvikling eller brann.
- Ingen andre komponenter enn de som følger med produktet kan brukes til installasjon.

## ELEKTRISKE TILKOBLINGER



**ADVARSEL!** Risiko for brann og elektrisk støt.

- Elektrisk arbeid i bygningen må utføres av en autorisert profesjonell som bruker instruksjonene beskrevet i installasjonsveiledningen.
- Enheten brukes og kobles til innendørs.
- Kontroller at elektriske informasjon på typeskilt stemmer overens med strømforsyningen. Hvis ikke, kontakt en elektriker.
- Bruk alltid riktig montert støtsikker kontakt.
- Ikke bruk multi-plugg-adaptere og skjætleidninger.
- Pass på ikke å forårsake skade på støpslet og strømkabelen.
- Koble til og fest elektrisk USB-kabel sikkert så ikke ekstern kraft på kabel kan skade enheten.
- Koble støpslet til stikkontakten kun mot slutten av installasjonen. Pass på at det er tilgang til støpslet etter installasjonen.
- Slå av strømforsyningen til tilkoblet utstyr ved bygging eller kabelarbeid.
- Hvis strømforsyningen til tilkoblet utstyr ikke slås av kan det føre til feil på WiFi-enhet og tilkoblet utstyr, eller at det bryter sammen.
- Ikke dra i stråmledningen for å koble fra enheten.
- Den elektrisk installasjonen må ha en isoleringsenhet som lar deg koble enheten fra strømmettet på alle poler.
- Isoleringsenheten må ha en kontakt åpning som er minimum 3 mm bred.
- Bruk kun korrekte isoleringsenheter: vernebrytere, sikringer (skrusikringer fjernes fra holderen), jordfeilbrytere og kontaktorer.

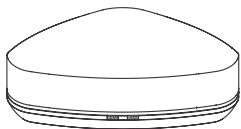
## BRUK



**ADVARSEL!** Risiko for kvelning, skade eller varig uførhet.

- Bruk denne enheten i et husholdnings miljø.
- Ikke endre spesifikasjonene for denne enheten.
- Bruk kun elektrisk plugg som leveres med denne enheten.
- Denne enheten må ikke brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de får tilsyn eller instruksjoner i sikker bruk av enheten av person med ansvar for deres sikkerhet.
- Barn må være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med enheter og ladere.
- Hold all emballasje unna barn.
- Hold barn og kjæledyr vekk fra enheten når den er i drift.
- Hvis stikkontakten er løs, ikke sett inn støpslet.

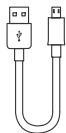
## Introduksjon



ControlBox WiFi



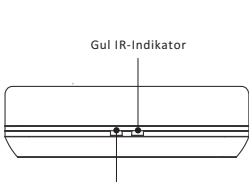
Monteringsmagnet



USB-kabel

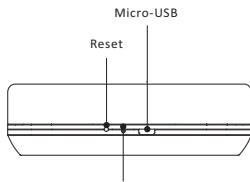


AC-adapter



Blå WiFi-Indikator

Front



Temperatursensor

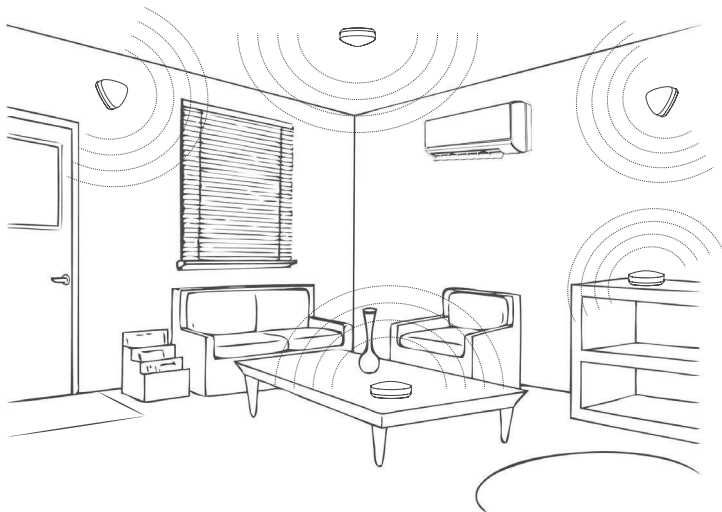
Høyre Side

### Produktkrav:

- Et kompatibelt Electrolux klimaanlegg.
- WiFi-nettverk med Internett-tilkobling.
- iOS/Android smartphone eller tablet.



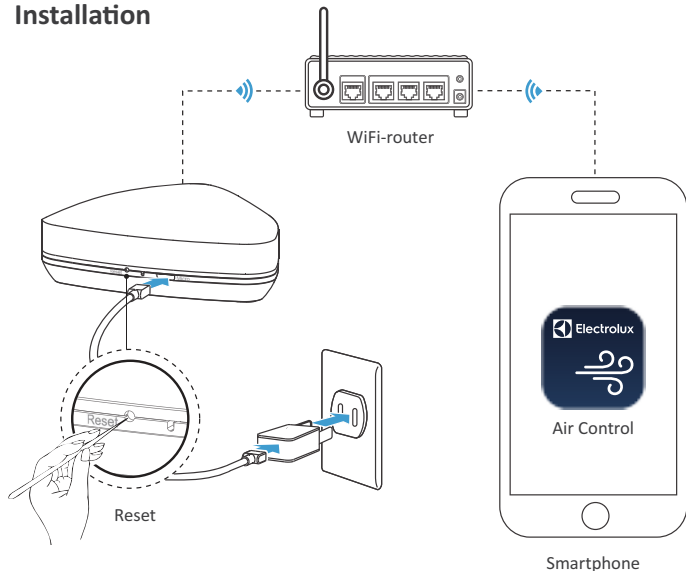
## Plassering



### Plasseringskrav:

- Plassere enheten i samme rom som klimaanlegget.
- Plassere enheten med fri sikt til klimaanlegget.
- Plassere enheten maksimalt 7 meter fra klimaanlegget.
- Plassere enheten på et flatt underlag med toppen plassert ut fra overflaten.

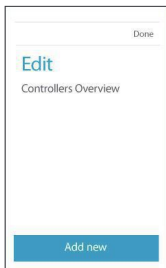
## Installation



### Komme i gang:

- Plugg enhetens strømforsyning til et strømuttak.
- Pass på at den blå WiFi-indikatoren starter å blinke hurtig ca. 5-6 ganger i sekundet. Hvis ikke, trykk tilbakestill-knappen på høyre side til den begynner å blinke.
- Last ned og start applikasjonen Electrolux Air Control for å sette opp enheten.

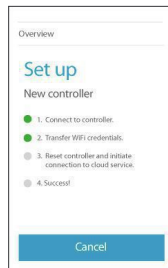
## Hurtigguide Air Control Applikasjon



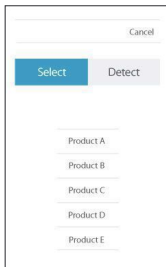
- 1 Trykk **Edit** og deretter **Add new**



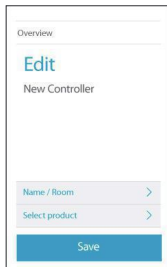
- 2 Velg WiFi-nettverk og trykk **Connect**



- 3 Vent mens enheten blir installert



- 4 Velg produkt eller auto-oppdag fra fjern



- 5 Rediger navn og trykk **Save** for å fullføre



- 6 Gå tilbake til start og bruk enheten

## Ofte Stilte Spørsmål



### Den blå WiFi-indikatoren blinker raskt



Hvis indikatoren blinker raskt, 5-6 ganger per sekund, er enheten i oppsetttilstand og klar til konfigurering.



### Den blå WiFi-indikatoren blinker veldig sakte



Hvis indikatoren blinker en gang hvert 3. sekund, indikerer det at enheten ikke er koblet til et lokalt WiFi-nettverk.



### Den blå WiFi-indikatoren blinker sakte og kontinuerlig



Hvis indikatoren fortsetter å blinke kontinuerlig, en gang per sekund, er konfigureringen mislykket, tilbakestill enheten og prøv igjen.



### Den gule IR-indikatoren blinker raskt



Hvis indikatoren blinker raskt, overfører enheten eller den er klar til å oppdage et IR-signal.



### Hvordan virker auto-oppdag?



Når du trykker "Detect" lyser den gule IR-indikatoren på enheten. Følg instruksjonene og pek fjernkontrollen mot enheten og trykk tilsvarende tast for å oppdage IR-signalet. Hvis fjernkontrollen er gjenkjent, vil den gule IR-indikatoren slukke og Air Control-applikasjonen laster ned alle nødvendige koder til enheten.



### Hvordan slette en enhet?



iOS: Trykk "Edit" og sveip fingeren fra venstre til høyre i listen for å slette valgt enhet.  
Android: Trykk "Edit" og trykk lenge i listen for å slette valgt enhet.



### Hvordan modifisere en enhet?



Trykk "Edit" og velg enheten i listen du vil modifisere.



### Hva hvis smarttelefonen er mistet eller stjålet?



Last ned Electrolux Air Control-applikasjonen til den nye smarttelefonen. Tilbakestill enheten og re-installer fra begynnelsen. Dette vil hindre at mistet eller stjålet smarttelefon kan fjerntstyre enheten.

## Spesifikasjoner

Produkt	ControlBox WiFi
PNC	950001700
Inngangsspenning	5V DC 1A
Trådløstype	WiFi 2.4GHz
Trådløsprotokoll	IEEE 802.11b/g/n
IR/Infrarød	7 x IR / 360°
WiFi strøm	< 0.5W
Infrarød frekvens	38K
Temperaturområde	-20° C til 60° C
Arbeid fuktighet	< 80%

### Standard garantibetingelser og unntak

For å se våre garantibetingelser og unntak besøk [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) eller kontakt vår kundeavdeling.

### Service og reservedeler

Kontakt lokalt servicesenter for støtte. For adresse til lokalt senter besøk [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com). Les informasjonen under «Ofte stilte spørsmål» i instruksjonsheftet før du kontakter oss for service.

Vedlikehold og/eller installasjon av produkt, inkludert elektriske tilkoblinger og vanntilkoblinger, må utføres av kvalifiserte fagfolk. I bruksanvisningen og på våre nettsider, [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) finnes nyttig informasjon om hvordan man skal håndtere mindre feil og hvordan man tar vare på produktet.



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# Turvaohjeet

## ASENNUS



**VAROITUS!** Rikkoutumisvaara, lämpö- tai savunmuodostus.

- Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja sen käyttöä. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisestä asennuksesta tai käyttötavasta aiheutuvista henkilö- ja omaisuusvahingoista. Säilytä ohjeita aina laitteen mukana tulevaa tarvetta varten.
- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Älä asenna tai käytä viiallista tai vaurioitunutta laitetta.
- Laite on asennettava luotettavasti asennusohjeiden mukaisella tavalla.
- Virheellinen asennus voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai muita vahinkoja.
- Älä asenna WiFi-laitetta paikkaan, missä on höyryä, kuten esim. kylpyhuoneeseen.
- Vältä paikkoja missä laite voi altistua vesiroiskeille tai missä seiniin muodostuu kondensaattia. Laitteen asennus näihin paikkoihin voi aiheuttaa sähköiskun tai laiteaurion.
- Älä asenna WiFi-laitetta suoraan auringonpaisteeseen tai paikkoihin, missä laitetta ympäröivä lämpötila on yli 40°C tai alle 0°C tai sen alapuolella. Suora auringonpaiste ja alhaiset lämpötilat voivat aiheuttaa WiFi-laitteen muodonmuutoksen tai laiteaurion.
- Älä käytä erikoisissa ympäristöissä.
- Älä käytä laitetta paikoissa, missä on öljyä (mukaan lukien koneöljyä), höyryä tai rikkiakaasua - tämä voi aiheuttaa voimakkaan toiminnan heikentymisen tai vahingoittaa laitteen osia.
- Jos laite asennetaan sen painoa tukemattomaan paikkaan, WiFi-laite voi pudota alas ja aiheuttaa vahinkoja.
- Virheellinen lytkentä ja asennus voi aiheuttaa rikkoutumisen, lämmön ja savun muodostumisen tai tulipalon.
- Muita, kuin laitteen mukana toimitettuja komponentteja ei saa käyttää laitteen asennukseen.

## SÄHKÖKYTKENNÄT



**VAROITUS!** Tulipalovaara ja sähköiskun vaara.

- Rakennuksen sähkötyöt on suoritettava vain valtuutetun sähköasentajan toimesta käyttämällä asennusohjeissa kuvattuja ohjeita.
- Käytä laitetta ja pistoketta vain sisätuloissa.
- Varmista, että laitteen arvokilvessä kuvatut sähkö koskevat tiedot ovat käytettävän virransyötön mukaisia. Jos näin ei ole, ota yhteys sähköasentajaan.
- Käytä aina oikein asennettua ja tsunkestävää pistorasiaa.
- Älä käytä monipistokesovittimia ja jatkojohtoja.
- Varmista, ettet vahingoita verkko pistoketta ja pääkaapelia.
- Kytke ja liitä USB-sähkökaapeli luotettavasti niin, että kaapelin päälle tuleva ulkoinen voima ei vahingoita laitetta.
- Liitä verkko pistoke pääpistorasiaan vain asennuksen jälkeen. Varmista, että pääpistoke on käsiteltävissä asennuksen jälkeenkin.
- Sammuta liitetyn laitteen virransyöttö rakennus- tai johdotus-toimenpiteiden aikana.
- Jos liitetyn laitteen virtaa ei katkaista, voi seurauksena olla käyttöhäiriö tai WiFi-laitteen tai liitetyn laitteen rikkoutuminen.
- Älä irrota laitetta virransyötöstä vetämällä sen virtajohtosta.
- Sähköasennus on suoritettava eristyslaitteita käyttämällä, joka mahdollistaa laitteen irlytkennän verkkovirrasta kaikilla navoilla. Eristyslaitteessa täytyy olla vähintään 3 mm kontaktin avautumislevyys.
- Käytä ainaoastan oikeita eristyslaitteita: linjajuojuat katkaisimet, varokkeet (ruuvityypiset varokkeet poistetaan pidikkeestä), maavuotokytkimet ja kontaktori.

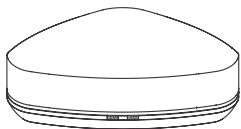
## KÄYTTÖ



**VAROITUS!** Tukeytmisvaara, tapa- tururma tai pysyvä vammautuminen.

- Käytä tätä laitetta vain kotitalous ympäristöissä.
- Älä muuta tämän laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Käytä ainaoastan tämän laitteen mukana toimitettua virtapistoketta.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi henkilöiden (mukaan lukien lapset) toimesta, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset suorituskyvyt ovat rajoittuneet, tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, ellei käyttöä valvo tai ohjaa heidän turvallisuudesta vastaava henkilö.
- Lapsia tulee valvoa etteivät he leiki laitteen ja virtalaitteen kanssa.
- Pidä kaikki pakkausmateriaalit lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja lemmikit poissa laitteen läheisyydestä sen ollessa toiminnassa.
- Jos päävirtapistoke on löysästi kiinni, älä liitä liitä pistoketta pistorasiaan.

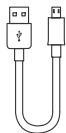
## Introduksjon



ControlBox WiFi



Kiinnitysmagneetti



USB-kaapeli

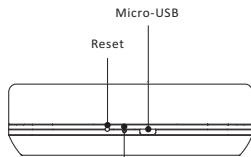


AC-sovitin



Sininen WiFi-ilmaisain

Etupuoli



Lämpötila-anturi

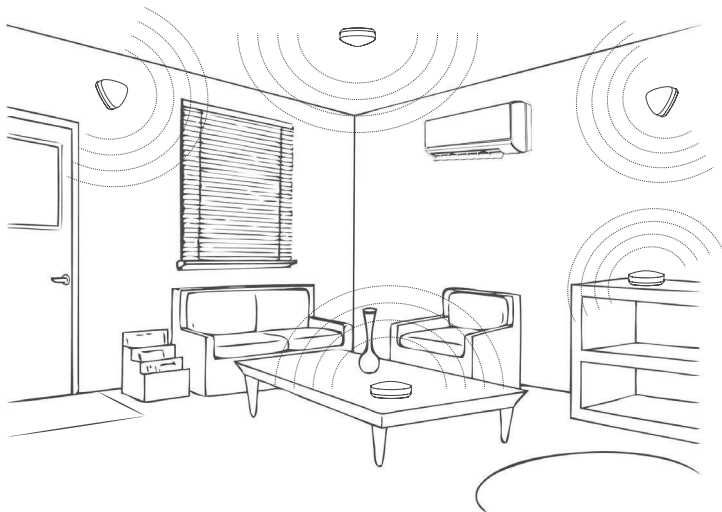
Oikea Puoli

### Tuotevaatimukset:

- Yhteensopiva Electrolux ilmastointi.
- WiFi-verkko Internet-yhteydellä.
- iOS/Android smartphone tai tabletti.



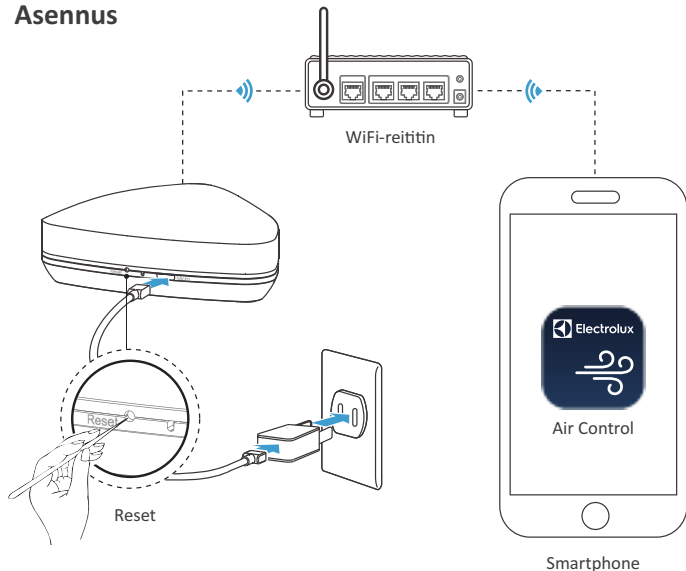
## Plassering



### Vaatimukset:

- Sijoita laite samaan tilaan kuin itse ilmastointi-tuote.
- Sijoita laite selkeälle ilmastointi-tuotteen näköyhteydelle.
- Sijoita laite enintään 7 m etäisyydelle ilmastointi-tuotteesta.
- Sijoita laite tasaisen pinnan päälle yläosan ollessa sijoitettuna pinnasta ulospäin.

## Asennus



### Näin pääset alkuun:

- Liitä laite:in virransyöttö pistorasiaan.
- Varmista, että sininen WiFi-merkkivalo alkaa vilkkua nopeasti noin 5-6 kertaa sekunnissa. Mikäli näin ei ole, paina nollaus-painiketta oikealla kunnes se alkaa vilkkua.
- Lataa ja käynnistä Electrolux Air Control-sovellus laitteen käyttöönottoa varten.

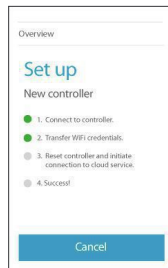
## Air Control Sovelluksen Pikaopas



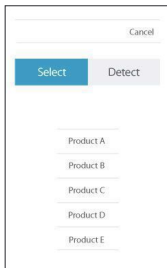
- 1 **Edit** ja **Add new** ohjain



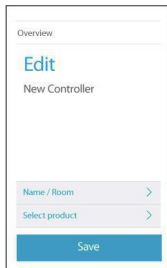
- 2 Valitse WiFi-verkko ja napsauta **Connect**



- 3 Odota, kunnes ohjain asennetaan



- 4 Valitse tuote tai autotunnistus kaukokäyttöisestä



- 5 Muokkaanimeä ja napsauta **Save** asennuksen



- 6 Siirry takaisin aloitukseen käytä ohjainta

## Usein Kysytyt Kysymykset



### Sininen WiFi-ilmainen vilkkuu nopeasti



Jos merkkivalo vilkkuu nopeasti, 5-6 kertaa sekunnissa, laite on asennustilassa ja valmis konfiguroitavaksi.



### Sininen WiFi-ilmainen vilkkuu nopeasti



Jos merkkivalo vilkkuu 1 kerran 3 sekunnin välein, se merkitsee, että laite ei ole liitetty paikalliseen WiFi-verkkoon.



### Sininen WiFi-ilmainen vilkkuu hitaasti ja jatkuvasti



Jos merkkivalo vilkkuu jatkuvasti, 1 kerran sekunnissa, konfiguraatio on epäonnistunut, nollaa laite ja yritä uudelleen.



### Keltainen IR-ilmainen vilkkuu nopeasti



Jos ilmainen vilkkuu nopeasti, laite:ia siirretään tai se on valmis tunnistamaan IR-signaalin.



### Miten automaattinen tunnistaminen toimii?



Kun napsautat "Detect", keltainen IR-ilmainen syytty laite:issa. Noudata ohjeita ja osoita kaukosäätimelläsi laite:ia kohti ja paina mitä tahansa painiketta IR-signaalin tunnistamiseksi. Jos kaukosäätimesi on tunnistettu onnistuneesti, keltainen IR-merkkivalo sammuu ja Air Control-sovellus lataa kaikki tarvittavat koodit laite:illesi.



### Laitteen poistaminen?



iOS: Paina "Edit" ja pyyhkäise sormellasi vasemmalta oikealle listalla poistaaksesi valitun laitteen. Android: Paina "Edit" ja paina pitkään listalla poistaaksesi valitun laitteen.



### Laitteen muokkaaminen?



Paina "Edit" ja valitse listalta laite, jota haluat muokata.



### Mitä jos älypuhelimeni katoa tai varastetaan?



Lataa Electrolux Air Control-sovellus uuteen älypuhelimeesi. Nollaa laite ja asenna kokonaan uudelleen. Tämä estää kadonnon tai varastetun älypuhelimesi käytön laite:in etähallintaan.

## Tekniset tiedot

Tuote	ControlBox WiFi
PNC	950001700
Tulojännite	5V DC 1A
Langaton tyyppi	WiFi 2.4GHz
Langaton protokolla	IEEE 802.11b/g/n
IR/Infrapuna	7 x IR / 360°
Langaton virta	< 0.5W
Infrapunataajuus	38K
Lämpötila-alue	-20°C to 60°C
Käyttötilan ilmankosteus	< 80%

### Normaalit Takuuehdot ja Poikkeukset

Katso takuuehtomme ja poikkeuksemme vierailamalla verkkosivuilla [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) tai ota yhteyttä Asiakaspalveluumme.

### Huolto ja varaosat

Tukiasioissa ota yhteys paikalliseen huoltoliikkeeseen. Etsi paikallisen huoltoliikkeesi osoite vierailamalla verkkosivuilla [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com). Varmista, että luet ensin käyttöohjeen neuvot kohdan "Usein kysytyt kysymykset" alapuolelta.

Tuotteesi huolto ja/tai asennus, mukaan lukien sähkökytkennät ja vesiliitännät on suoritettava vain koulutetun ja valtuutetun ammattiasentajan toimesta. Käyttöohjeesta ja verkkosivuiltamme [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) saat hyödyllistä tietoa lievien vikojen selvittämisestä ja tuotteesi hoidosta.





# Bezpečnostní pokyny

## INSTALACE



**POZOR!** Nebezpečí poruchy, emise tepla nebo dymu.

- Před instalací a použitím přístroje si pozorně přečtěte příložený návod. Výrobce nenese odpovědnost v případě nesprávné montáže a provozu, který způsobí zranění a poškození. Uchovávejte tuto příručku spolu se zařízením.
- Odstraňte veškeré obaly.
- Neinstalujte ani nepoužívejte poškozené zařízení.
- Přístroj by měl být bezpečně nainstalován v souladu s montážním návodem.
- Nesprávná instalace může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo poškození.
- Neinstalujte WiFi zařízení v místě s velkým množstvím vodní páry, například v koupelně.
- Vyhněte se místům, kde může srákat nebo se kondenzovat voda. Instalace v takových místech může způsobit úraz elektrickým proudem nebo poruchu.
- Neinstalujte WiFi zařízení na přímém slunci nebo v místech, kde teplota stoupne nad 40 ° C nebo spadne pod 0 ° C.
- Přímé sluneční světlo a vysoké nebo nízké teploty mohou způsobit deformaci nebo poruchu zařízení WiFi.
- Nepoužívejte ve specifickém prostředí.
- Nepoužívejte v místech, kde jsou velké objemy oleje (včetně strojního oleje), páry nebo kyseliny sirové - to může vést ke ztrátě funkčnosti nebo poškození dílů.
- Instalace zařízení na nerovném místě může způsobit pád nebo poškození WiFi zařízení.
- Nesprávné připojení a instalace může způsobit poškození, přehřátí, kouř nebo požár.
- Při instalaci nepoužívejte jiné díly než dodané spolu s výrobkem.

## ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ



**POZOR!** Nebezpečí požáru a poranění elektrickým proudem.

- Elektrické instalace musí provádět specializovaní pracovníci v souladu s pokyny popsány v návodu k instalaci.
- Přístroj a zástrčka by měli být použity pouze v interiéru.
- Ujistěte se, že hodnoty uvedené na typovém štítku souhlasí s napájecím napětím. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrotechnika.
- Vždy používejte správně nainstalované zásuvky, chráněné před zásahem proudem.
- Nepoužívejte vícenásobné zásuvky nebo prodlužovací šňůry.
- Ujistěte se, že zástrčka a napájecí kabel nejsou poškozeny.
- Bezpečně připojte a upevněte elektrický kabel USB, aby nedošlo k poškození zařízení.
- Zapojte zástrčku napájecího vedení do zásuvky na konci instalace. Po instalaci se ujistěte, že je zásuvka funkční.
- Vypněte napájení připojeného zařízení během stavebních nebo elektrických prací.
- Nevypnutí napájení připojeného zařízení může vést ke špatnému fungování nebo poruše zařízení WiFi nebo připojeného zařízení.
- Netahajte za kabel ve snaze o odpojení zařízení.
- Elektrická instalace musí být vybudována odpojovacími zařízeními umožňujícími odpojení zařízení od elektrické sítě na všech průčích. Odpojovací zařízení musí mít mezeru mezi kontakty o šířce nejméně 3 mm.
- Používejte pouze vhodná odpojovací zařízení (jistice pro ochranu rozvodu, pojistky (šroubováci v konstrukci), jistice unikajícího proudu a stykače.

## OBSLUHA



**POZOR!** Nebezpečí udušení, zranění nebo poškození.

- Přístroj je určen pro domácí použití.
- Neměňte parametry přístroje.
- Používejte pouze elektrickou zástrčku připojenou k přístroji.
- Přístroj není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou s výjimkou používání zařízení pod dohledem nebo po přeškolení osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost v oblasti použití přístroje.
- Dávejte pozor, aby si děti nehrály s přístrojem a elektrinou.
- Ukládejte všechny obaly na místech nepřístupných pro děti.
- Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah fungujícího zařízení.
- Pokud je zásuvka uvolněná, nepřipojujte zástrčku.

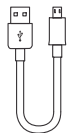
## Úvod



ControlBox WiFi



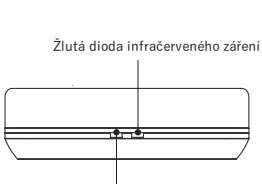
Upevňující magnet



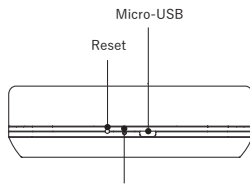
USB kabel



Napájení



Pohled zepředu



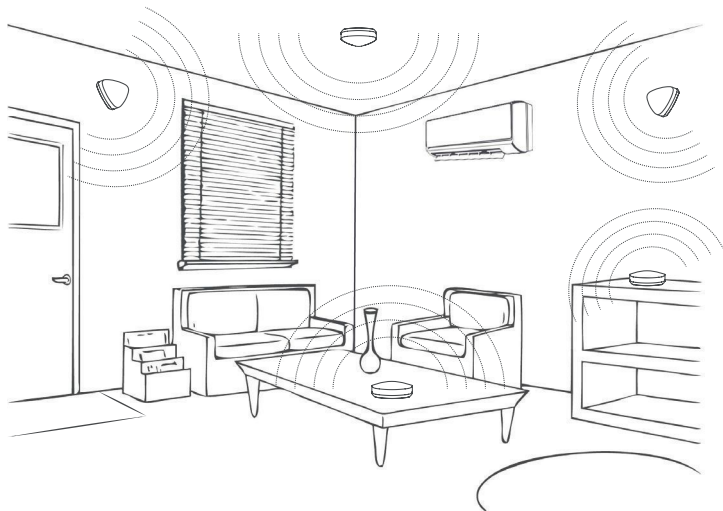
Pohled zprava

### Podmínky nutné pro užívání přístroje:

- Kompatibilní klimatizace Electrolux.
- Připojení k internetu přes WiFi síť.
- Telefon nebo tablet se systémem iOS/Android.



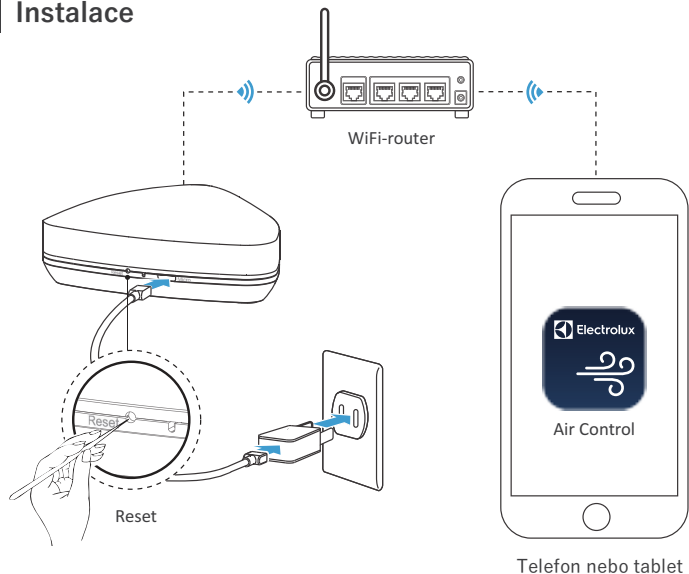
## Umístění



### Požadavky na instalaci:

- Umístěte zařízení v místnosti s klimatizací.
- Umístěte zařízení na dobře viditelném místě pro klimatizaci.
- Umístěte zařízení ne více než 7 metrů od klimatizace.
- Umístěte zařízení na rovný povrch, horní částí zařízení směrem do místnosti.

## Instalace



### První kroky:

- Připojte napájení ControlBox do zásuvky.
- Ujistěte se, že kontrolní dioda WiFi bliká cca. 5-6 krát za sekundu. Pokud tomu tak není, stiskněte resetovací tlačítko na pravé straně přístroje dokud dioda nezačne blikat.
- Stáhněte si a spusťte aplikaci Electrolux Air Control pro nastavení zařízení.

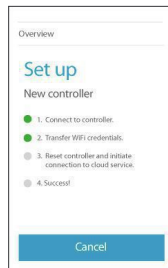
## Návod k obsluze aplikace



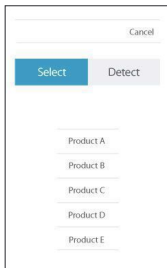
- 1 Upravte (**Edit**) nebo Přidejte (**Add new**) zařízení



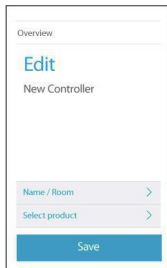
- 2 Vyberte síť WiFi a stiskněte **Connect**



- 3 Počkejte, až se zařízení připojí



- 4 Vyberte produkt nebo zvolte **Najít (Detect)**



















- 5 Upravte název a stiskněte **Save** pro uložení



- 6 Vraťte se na začátek pro používání zařízení

## Nejčastěji kladené otázky

-  Modrá dioda bliká rychle
-  Pokud dioda bliká rychle, 5-6 krát za sekundu, ControlBox je v průběhu instalace a vyžaduje konfiguraci.
-  Modrá dioda WiFi bliká velmi pomalu
-  Pokud dioda bliká jednou za 3 sekundy, ControlBox není připojen k místní síti WiFi.
-  Modrá dioda WiFi bliká pomalu a stále
-  Pokud dioda bliká jednou za sekundu, tak se konfigurace nepodařila. Resetujte zařízení ControlBox a zkuste to znovu.
-  Žlutá dioda infračerveného záření bliká rychle
-  V případě, že dioda bliká rychle, ControlBox vysílá nebo je připraven pro detekci infračerveného signálu.
-  Jak funguje automatické vyhledávání?
-  Po stisknutí tlačítka „Detect“ se žlutá dioda infračerveného záření na ControlBoxu rozsvítí. Postupujte podle pokynů. Namířte dálkový ovladač směrem na ControlBox a stiskněte příslušné tlačítko vyhledávání infračerveného signálu. Pokud byl dálkový ovladač rozpoznán, žlutá kontrolka zhasne a aplikace Air Control stáhne všechny potřebné kódy pro ControlBox.
-  Jak odebrat zařízení?
-  iOS: Stiskněte tlačítko „Edit“ a přetáhněte prstem zleva doprava pro vymazání zařízení ze seznamu. Android: Stiskněte tlačítko „Edit“ a držte prst na příslušném zařízení v seznamu pro odstranění.
-  Jak upravit zařízení?
-  Stiskněte tlačítko „Edit“ a vyberte ze seznamu zařízení, které chcete upravit.
-  Co se stane, když ztratím svůj telefon/tablet nebo bude ukraden?
-  Stáhněte si aplikaci Electrolux Air Control do nového telefonu/tabletu. Resetujte ControlBox a znovu přidejte zařízení. To znemožní ovládat ControlBox pomocí ztraceného nebo odcizeného telefonu.

## Specifikace

Produkt	ControlBox WiFi
PNC	950001700
Vstupní napětí	5V DC 1A
Druh bezdrátové sítě	WiFi 2.4GHz
Bezdrátový protokol	IEEE 802.11b/g/n
IR/Infračervené záření	7 x IR / 360°
Spotřeba WiFi	<0.5W
Frekvence infraportu (IR)	38K
Teplotní rozsah	od -20° C do 60° C
Okolní vlhkost	< 80%

## Standardní záruční podmínky

Chcete-li se podívat na naše záruční podmínky, navštivte stránku [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) nebo kontaktujte náš zákaznický servis.

## Servis a náhradní díly

Pokud potřebujete pomoc, obraťte se na servisní oddělení. Adresy nejbližších oddělení jsou k dispozici na webu [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com). Dříve než se obrátíte na servisní oddělení si prosím pečlivě přečtěte "Nejčastěji kladené otázky" v manuálu.

Servis nebo instalace zařízení, včetně elektrických přípojek a vody, by měli být prováděny pouze kvalifikovanou osobou. Návod k obsluze a naše webové stránky [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) obsahují užitečné informace ohledně řešení menších závad a údržby výrobku.





# Istruzioni di sicurezza

## INSTALLAZIONE



**AVVERTENZA!** Rischio di rottura, generazione di calore o fumo.

- Leggere le istruzioni in dotazione, prima dell'installazione e dell'uso dell'apparecchio. Il produttore non è responsabile per eventuali danni e lesioni provocati da installazione e uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni con l'apparecchio per consultazione futura.
- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
- Non installare o utilizzare un apparecchio danneggiato.
- Il dispositivo dev'essere installato in sicurezza in conformità al manuale di installazione.
- Un'installazione errata può comportare incendio, scosse elettriche o danni.
- Non installare il dispositivo WiFi in un ambiente con molto umido, come in bagno.
- Evitare ambienti in cui schizza acqua o in cui si forma condensa sulle pareti. L'installazione in tali ambienti può provocare scosse elettriche o rottura.
- Non installare il dispositivo WiFi in ambienti esposti alla luce diretta del sole o in cui la temperatura ambiente è superiore a 40°C o inferiore a 0°C. Ambienti esposti alla luce diretta del sole o con temperature basse o elevate può provocare la deformazione o la rottura del dispositivo WiFi.
- Non utilizzare in ambienti speciali.
- Non utilizzare in luoghi con molto olio (compreso l'olio per macchine), vapore o gas soffocante - questo può portare a una grave riduzione della funzionalità e danni alle parti.
- Se l'unità è installata in un luogo che non può sostenerne il peso, il dispositivo WiFi potrebbe cadere e provocare danni.
- Il collegamento e il montaggio impropri possono provocare guasti, generazione di calore, fumo o incendi.
- Non utilizzare componenti diversi da quelli in dotazione con il prodotto.

## COLLEGAMENTI ELETTRICI



**AVVERTENZA!** Rischio di incendio e scosse elettriche.

- I lavori elettrici nell'edificio devono essere effettuati da un professionista autorizzato utilizzando le istruzioni riportate nel manuale di installazione.
- Utilizzare rigorosamente l'apparecchio e la spina in ambienti interni.
- Assicurarsi che i dati elettrici sulla targhetta corrispondano ai valori di alimentazione. In caso contrario, contattare un elettricista.
- Utilizzare sempre una presa anturtuo installata correttamente.
- Non utilizzare adattatori multipresa e prolunge.
- Assicurarsi di non provocare danni alla spina e al cavo di alimentazione.
- Collegare e fissare il cavo USB elettrico saldamente in modo che forze esterne sul cavo non danneggino il dispositivo.
- Collegare la spina alla presa solo al termine dell'installazione. Verificare che non vi sia accesso alla spina dopo l'installazione.
- Disattivare l'alimentazione degli apparecchi collegati quando si eseguono lavori di costruzione o cablaggio.
- In caso contrario, possono verificarsi malfunzionamenti o guasti del dispositivo WiFi o degli apparecchi collegati.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio.
- L'impianto elettrico deve avere un dispositivo di isolamento che consenta di scollegare l'apparecchio dalla rete in tutti i poli. Il dispositivo di isolamento deve avere una larghezza di apertura del contatto di almeno 3 mm.
- Utilizzare solo dispositivi di isolamento idonei: interruttori di protezione, fusibili (a vite rimossi dal supporto), interruttori e contatori di dispersione a terra.

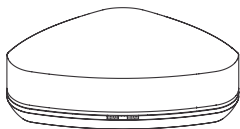
## IMPIEGO



**AVVERTENZA!** Rischio di soffocamento, lesioni o invalidità.

- Utilizzare questo apparecchio in un ambiente domestico.
- Non modificare le specifiche di questo apparecchio.
- Usare solo la spina elettrica prevista in questo apparecchio.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o che non hanno esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con le apparecchiature.
- Tenere il materiale di imballaggio lontano dai bambini.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontano dall'apparecchio quando è in funzione.
- Se la presa è allentata, non collegare la spina.

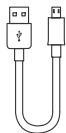
## Introduzione



ControlBox WiFi



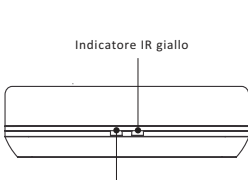
Magnete di fissaggio



Cavo USB

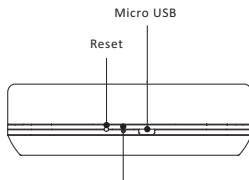


Adattatore CA/CC



Indicatore WiFi blu

Vista anteriore



Sensore di temperatura

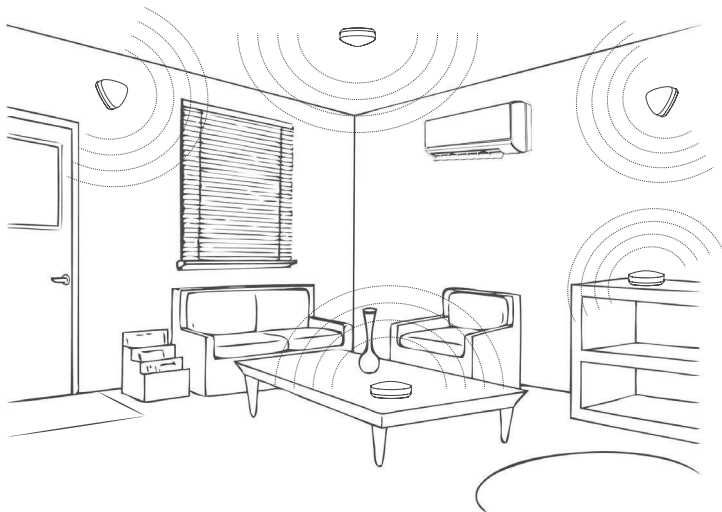
Lato destro

### Requisiti del prodotto:

- Un prodotto Electrolux aria condizionata compatibile.
- Rete WiFi con connessione internet.
- Uno smartphone o tablet iOS/Android



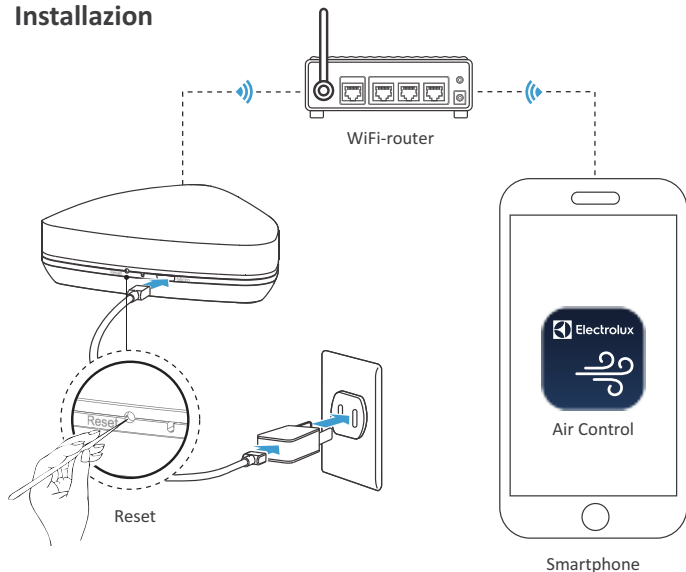
## Posizionam



### Requisiti:

- Posizionare ControlBox nella stessa stanza del prodotto aria condizionata.
- Posizionare ControlBox con visuale libera del prodotto aria condizionata.
- Posizionare ControlBox a una distanza massima di 7 metri dal prodotto aria condizionata.
- Posizionare ControlBox su una superficie piatta con la parte superiore posizionata fuori dalla superficie.

## Installazione



### Per cominciare:

- Collegare la spina di ControlBox a una presa.
- Assicurarsi che l'indicatore WiFi blu inizi a lampeggiare rapidamente (circa 5-6 volte al secondo). In caso contrario, premere il pulsante reset sul lato destro fino a quando inizia a lampeggiare.
- Scaricare e avviare l'applicazione Electrolux Air Control per configurare il controller.

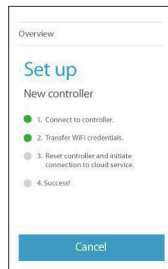
## Guida Rapida Air Control



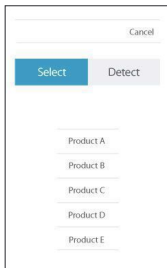
- 1 Edit e Add new controller



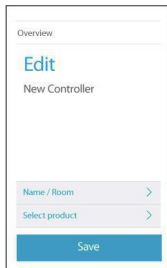
- 2 Selezionare la rete WiFi e premere **Connect**



- 3 Attendere che il controller venga installato



- 4 Selezionare il prodotto o auto-rilevarlo da telecomando



- 5 Modificare il nome e premere **Save** per completare



- 6 Tornare alla pagina principale e utilizzare il controller

## Domande Frequenti



### L'indicatore WiFi blu lampeggia rapidamente



Se l'indicatore lampeggia rapidamente, 5-6 volte al secondo, ControlBox è in fase di installazione ed è pronta per la configurazione.



### L'indicatore WiFi blu lampeggia molto lentamente



Se l'indicatore lampeggia 1 volta ogni 3 secondi, questo indica che ControlBox non è collegato alla rete Wi-Fi locale.



### L'indicatore WiFi blu lampeggia lentamente in modo continuo



Se l'indicatore continua a lampeggiare, 1 volta al secondo, la configurazione non è riuscita; ripristinare ControlBox e riprovare.



### L'indicatore IR giallo lampeggia rapidamente



Se l'indicatore lampeggia rapidamente, ControlBox sta trasmettendo o è pronta a rilevare un segnale IR



### Come funziona il rilevamento automatico?



Quando si preme "Detect" l'indicatore IR giallo si accenderà su ControlBox. Seguire le istruzioni e puntare il telecomando verso ControlBox e premere un tasto corrispondente per rilevare il segnale IR. Se il telecomando è stato riconosciuto correttamente, l'indicatore IR giallo si spegne e l'applicazione Air Control scaricherà tutti i codici necessari per ControlBox.



### Come cancellare un dispositivo?



iOS: Premere "Edit" e scorrere il dito da sinistra a destra nell'elenco per cancellare il dispositivo selezionato. Android: Premere "Edit" e premere a lungo sull'elenco per cancellare il dispositivo selezionato.



### Come modificare un dispositivo?



Premere "Edit" e selezionare il dispositivo sull'elenco che si desidera modificare.



### Cosa fare se lo smartphone viene rubato o perso?



Scaricare l'applicazione Electrolux Air Control sul nuovo smartphone. Ripristinare ControlBox e re-installare il dispositivo da zero. Questo impedirà allo smartphone perso o rubato di controllare a distanza ControlBox.

## Specifiche

Prodotto	ControlBox WiFi
PNC	950001700
Tensione in ingresso	5V DC 1A
Tipo di wireless	WiFi 2.4GHz
Protocollo wireless	IEEE 802.11b/g/n
IR/infrarossi	7 x IR / 360°
Alimentazione wireless	< 0.5W
Frequenza infrarossi	38K
Intervallo di temperatura	da -20°C a 60°C
Umidità di esercizio	< 80%

### Condizioni ed esclusioni della garanzia standard

Per vedere le condizioni e le esclusioni di garanzia, visitare [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) o contattare il nostro ufficio di assistenza clienti.

### Assistenza e ricambi

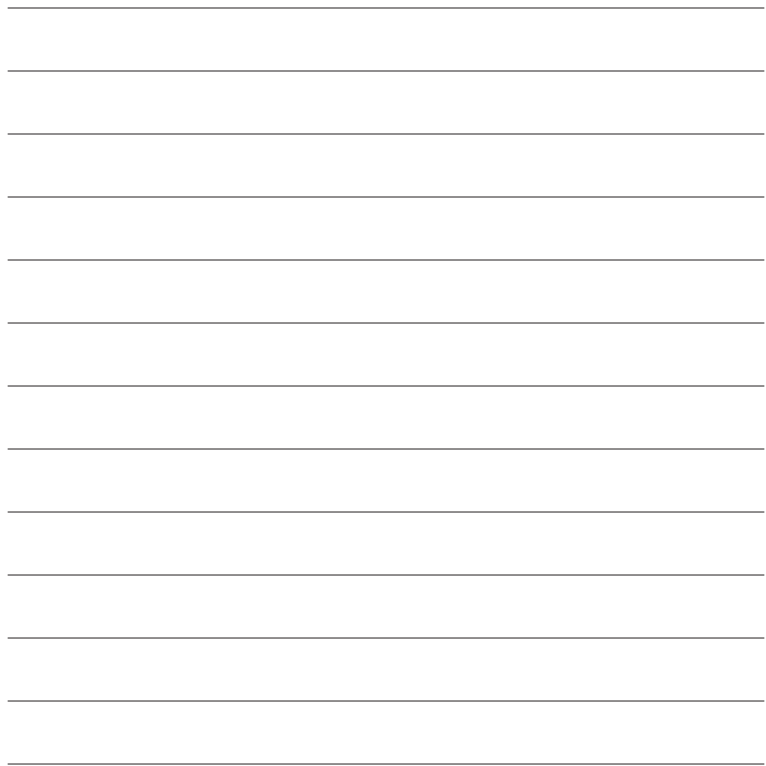
Contattare un centro di assistenza locale per ricevere assistenza. Per individuare un centro locale, visitare il sito [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com). Assicurarsi di aver letto le informazioni nella sezione "Domande frequenti" del manuale di istruzioni prima di contattare il nostro centro di assistenza.

La manutenzione e/o l'installazione del prodotto, inclusi i collegamenti elettrici e gli allacci idrici, devono essere eseguite da un tecnico qualificato. Nel manuale per l'utente e sul nostro sito web, [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com), sono disponibili alcune informazioni utili su come gestire anomalie minori e come prendersi cura del proprio prodotto.











**Electrolux**